ABONNEMENTS

Janaia et Etats-Unis - -Zirope (compris le port) -

TARIF DES ANNONCES:

Lère insertion, par ligne...... 12 cts Caaque insertion subséquente 10 "

LE MANIOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

EST PUBLIE LE MERCREDI DE CHAQUE SEMAINE

L'Université Laval

A SAINT-BONIFACE, MANITOBA

Par la Cie Canadienne de Publication.

Toute communication concernant le journal doit être adressée à EDMOND TRUDEL,

Directeur, Saint-Boniface, Man. Canada.

CARSLEY & CIE

344 Rue Main, Winnipeg.

DEPARTEMENT DES MANTEAUX.

Attentivement ceci isez

-Aux Jeunes Ecolières-

Mantes, Ulsters, Pardessus,

MANTEAUX CIRCULAIRES RUSSES, PARDESSUS, ULSTERS ET IMPERMÉABLES POUR ENFANTS

Assortiment considérable de Par lessus d'hiver pour jeunes filles et enfants, aussi des Ulsters et des Manteaux Circulaires Russes. Pour dames, Pardessus d'hiver et d'autome dans les derniers goûts.

PARDESSUS en PELUCHE SEAL.

Nouvelles modes, avec cols en fourrures épaisses, Dolmans et Manteaux du même style.

HABITS EN SEALETTE longs et & longs. Manteaux, Manteaux,

DE TOUS GENRES. COUPE GARANTIE. BAS PRIX.

344 Rue Main, 13 London Wall, Londres, Angleterre. 3m 29.9.91

DUNCAN MAGARTHUR, EGR.,

HON, JOHN SUTHERLAND

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE CONTRE LE FEU

"The North West Fire Insurance Co'y of Manitoba."

Organisee en 1883. Capital autorisé

\$500,000 10,000 Déposé au ouvernement de Manitoba 110,000

Cette Cie offre plus d'avantages (surtout aux cultivateurs) que toute autre compagnie faisant affaires dans cette province. Elle est la seule qui assume le risque des dommages causés par le vent, les cyclones,

etc, en sus du feu et de la foudre, et cela au même taux. Cette compagnie accepte des billets à longs termes en paiement des primes, lorsque

M. Jos. T. Dumouchel, agent de la compagnie, et bien connu du public, se fera toujours, comme par le passe, un plaisir de donner les informations voulues concernant

G. W. GIRDLESTONE. Secrétaire et Gérant.

D'AUTOMNE

MARCHAN

JOS. T. DUMOUCHEL, Agent voyagenr.

Nos. 375 et 377 Rue Principale, Winnipeg.

SANTÉ POUR TOUS!! PILULES et ONGUENT HOLLOWAY. LES PILULES

Purifient le Sang, corrigent tous les Derangements du FOIE, de l'ESTOMAC et des INTESTINS

Elles fortifient et restituent la Santé à des Constitutions délabrées, elles sont auss inestimables dans toutes les maladies particulières au Sexe Féminin de tout âge. Pour les enfants ainsi que pour les personnes âgées sont invaluables. L'ONGUENT

Est un remède infaillible pour les Maux des Jambes, ceux des Seins, Blessares Anciennes, Plaies et Ulcères. Il est fameux pour la Goutte et Rhumatisme, Et pour tous les Dérangements de la Poitrine il est de même sans égal. POUR LES MAUX DE GORGE, LA BRONCHITE,

LES RHUMES, LA TOUX. Gon'lements Glanduleux, et toutes les Maladies de la Peau, il est sans rival; et pour les membres contractés et jointures raides il agit comme un charme.

Ces Médecines sont préparées seulement à l'Etablissement du Professeur Holloway, 78 NEW OXFORD STREET, auparavant 533, Oxford Street, Et se vendent à 1s. 13d., 2s. 9d., 4s. 6d., 11s., 22s, et 33s. le Pot ou la Boite, et on peut

les obtenir dans toutes les Pharmacies de l'Univers.

Les acheteurs sont priés de regarder l'étiquette qui se trouve sur chaque Pot et Boite, s'il n'y a pas l'adresse 533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

Manitoba.

Jeudi, 7 Janvier 1892

A l'Hon. M. Greenway, sur la Question des Ecoles de Manitoba

PAR M. EWART, C. R.

[Traduction]

A l'honorable M. Greenway, Monsieur,—Ce n'est qu'après

beaucoup d'hésitation, crovez-le, que je me suis décidé d'écrire un mot de critique de la politique de votre gouvernement.

Il y a près de quatre ans, j'ai accueilli votre accession au pouvoir comme une ère nouvellle et plus brillante de gouvernement, Manitoba. J'avais cru le gouvernement de M. Norquay nonseulement incapable, mais en-

immédiatement ou bien peu de frage populaire, soient bien fortes. Ce n'est pas que je me vante d'être une puissance en élection, car je suis convaincu depuis ce que je crois, c'est que je dois ou vous donner mon vote et vous faire bénéficier du peu d'influence que je puis posséder, ou pouvoir me donner à moi et aux autres des raisons plausibles pour m'abstenir.

une question; si vous réussissez, vous prétendrez naturellement que le public est entré dans vos idées. Ce n'est pas un vote de confiance en votre administration que vous demandez, ce n'est qu'un mandat et une justification pour la continuation de vos en matière d'éducation, c'est même pour amender notre constitution, si ses dispositions se

trouvent à obstruer votrevoie. Ce que l'on nous demande

hors des prémisses. Puis-je de-mander une attention patiente ce de la population catholique, et de la tolérance pendant que je que sauf la défense de ses ouailsujet.

votre administration. (10) Votre libéraux recurent la même assu-législation et votre politique sont rance de votre part et vous fites les prouviez pas. J'espérais qu'après les catholiques différent essenune violation flagrante de vos élections générales avec M. Pren- la sortie de M Martin du cabinet tiellement; la divergence n'est promesses d'élection, et (20) des dergast comme votre collègue, (sortie toujours imminente), cette pas de savoir si les enfants recedeux découlent une malice évi- avec plusieurs candidats catho- politique cesserait de constituer vront l'instruction (les deux s'en-

1888. Chacun savait alors que appuyaient. de cette lutte dépendait la vie Vous avez violé toutes ces pro- tion tomberait et la tranquillité séculière durant la semaine, avec ou la mort du cabinet Harrison. mess, Monsieur; vous avez pros- serait rétablie. qui m'engagent à publier une servateur. Vous avez entrepris neuf ans. Non, Monsieur, l'opicitique de votre administration la tâche, en apparence désespé-pinion publique était paisible à Il est donc important, selon développe son intelligence, charée, de changer la ci-devant ma- propos de cette question. Ce ne moi, de ramener cette vieille jour de la semaine. Les deux ne temps avant votre appel au suf- jorité conservatrice en une majo- pouvait être non plus que votre question et de la discuter, et je peuvent s'entendre, et peut-être ne me portent pas de ce côté. Mais gouvernement existant, pour ex-vait prendre fin à l'instant. soit mon exposé. teurs que les libéraux étaient les ci toute l'histoire :

un bon gouvernement, mais pour liques et de la langue française ; contrecarrer les projets de M. Mar- autre.

ou contre la durée indéterminée que la politique de votre gouver- tin, et sous la menace de sa déde la fermentation des esprits et nement serait de maintenir les mission, je le suppose, vous vous sieur, et demandez-vous : "Comde l'agitation inhérente à la deux intactes, puis vous avez de- êtes laissé entraîner à accepter ment aimerais-je cela, si j'étais question des écoles. Mon opi- mandé à Sa Grandeur de vouloir cette politique. Mais il fallait dans la minorité? Que pensenion est formée sur cette ques-tion. J'ai récemment eu l'op-qu'un qui fut acceptable aux les protestants, il y en avait qui vince de Québec de cette docportunité d'étudier la question siens comme membre du cabinet. voulaient garder leurs écoles, en trine? L'on peut me dire que aussi complètement que mes ap- Le Vicaire-Général accepta vos abandonnant le titre de confes- les cas sont différents; qu'à Quétitudes me le permettent. L'é- promesses, vous pria et convint sionnelles, qui était sans valeur ; bec, l'idéal serait une éducation tude qu'elle requiert demande de vous rencontrer à Winnipeg. contrôlant un vote considérable, catholique romaine, tandis qu'ici une considération libre de toute le matin du jour suivant, à 9 leur objection leur valut un suc- c'est une éducation séculière passion. La question a plusieurs heures. L'entrevue eut lieu; et cès réel; les catholiques, eux, sans la moindre reconnaissement aspects, et cependant, c'en est le Vicaire Général vous dit étaient faibles numériquement de religion. Oui, monsieur, les une qui est de nature à que Sa Grandeur était très heu- parlant, et leurs protestations cas sont différents, mais s'apamener le peuple à tirer des reuse de vos expressions de bon passèrent inefficaces. Et l'acte puient sur le même principe que conclusions tout à fait en de-vouloir; que'elle croyait que M. de 1890 fut adopté.

pas son caractère général, mais d'autres libéraux; leurs sympa- intérêts ou des droits d'autrui, de l'instituteur national. esprit de liberté, car il peut le plus mauvais des traits qui thies étaient avec eux, et on leur qui a tant fait pour gâter l'utili- Dans ces dernières années, l'é- tendre à imposer des améliora-

vais faire un résumé succinct du les, la politique ne rentrait pas sieur, je ne vous blâme qu'en au- caractère, de quel ordre? Ce dans sa sphère, et qu'elle ne fe- tant que vous n'avez pas eu la principe est indubitablement rait aucune opposition au gou- force de créer un conflit dans faux. J'ai deux motifs de plainte contre vernement. Les députés français votre cabinet plutôt que d'accep- C'est sur cette matière de l'éliques français combattant dans une des pièces de résistance de tendent sur ce point), mais bien L'élection de Saint-François- vos rangs. Après l'élection, de votre programme. J'espérais, quel sera le caractère de cette Xavier eut lieu le 12 janvier six députés français cinq vous qu'advint le succès des catho- éducation. La majorité des proliques au conseil privé, l'agita- testants croient que l'éducation

M. Burke défait, c'était votre en- titué le pouvoir que vous avez Si je pouvais conserver cet es- deux fois la jour, est suffisante core extravagant et corrompu. Je trée au pouvoir. La circonscrip- obtenu par les catholiques, à les poir, je garderais encore le silen- pour leurs enfants. Ce système saluai l'arrivée d'une administra- tion était en grande majorité annéantir. Voici mon premier ce. Mais des événements récents répugne à tout vrai catholique tion libérale comme l'augure de française et catholique; M. Burke argument contre vous. Avez- indiquent trop clairement, qu'au qui insiste à ce que toute l'édula cessation de la domination était l'un et l'autre. Son con-vous une réponse à lui opposer ? contraire des élections de 1888 cation ait l'empreinte de la relid'Ottawa, et celle de la prodiga- current était un Anglais protes- Bien sûr que le public n'a fait faites avec l'alliance des catho- gion. Le protestant est instruit lité frauduleuse et inutile de nos tant. En politique, jusqu'alors, aucune demande soudaine pour liques français, celles qui se pré- séculièrement, et la religion est la majorité avait toujours été fa- détruire le système dont tous se parent (s'il y en a) seront com- releguée au dimanche. Le ca-Il faut donc que les raisons vorable au gouvernement con- déclaraient satisfaits depuis dix- battues avec le cri "A bas les tholique romain apprend à être

> rité libérale; de persuader les gouvernement eût étudié sérieu- conserve encore de l'espoir, que qu'ils ne le pourront jamais. catholiques conservateurs d'ap- sement la question et eût décidé l'exposition des considérations Je ne m'arrête pas à discuter

travagance prodigalité et malad-ministration générale. Votre ap-pel fut étonnamment heureux. légère, de vos promesses, et pour du devoir de l'état en matière d'é-nitoba du principe que l'Etat de-Le gouvernement sit de grands but le soulèvement de l'animosi- ducation est de date très récente. vrait avoir le contrôle du caracefforts pour détruire vos argu- té religieuse. Je vous lave, pour Vous savez aussi que nonobstant tère de l'éducation. Cela ne se ments, pour faire croire aux élec- ma part, de cette accusation. Voi- l'indîfférence de l'état en fait d'é- fait pas en Angleterre, où le sysducation, les nations florissaient tème d'écoles religieuses aidées A en juger par des déclarations ennemis naturels des français et M. Joseph Martin, votre ha- et croissaient en patriotisme et par l'Etat est en pleine vigueur : publiques récentes, vous êtes dé- des catholiques. L'accusation bile, mais véhément et obstiné en vigueur. "Le bon vieux cela ne se fait pas à Ontario. cidé d'invoquer, pour faire ap- fut refutée avec beaucoup d'é- procureur-général, avec cet ex- temps," Monsieur, était le bon John Stuart Mills dit : "L'esprit puyer votre administration, non nergie par M. Joseph Martin et trême dédain des sentiments, des vieux temps sans la participation de progrès n'est pas toujours un

le plus mauvais des traits qui aient caractérisé votre tenure d'ofnice. L'opinion que vous voulez ter leur langue et leurs instituobtenir ne porte ainsi que sur tions.

thies étaient avec eux, et on leur qui a tant lan pour gater i unit s'est donné bien du mal à tions à un peuple qui n'en veut propos de l'éducation du peuple; pas, et l'esprit de liberté en auécoles protestantes et les écoles déjà il laisse percer des symptant s'est donné bien du mal à tions à un peuple qui n'en veut propos de l'éducation du peuple; pas, et l'esprit de liberté en auécoles protestantes et les écoles déjà il laisse percer des symp-Les libéraux remportèrent l'é- catholiques, et de les remplacer tômes prononcés de l'inclination peut s'allier localement et temlection au moyen de ces pro- par un système d'écoles pure- fatale qu'il porte à l'uniformité, porairement aux adversaires du messes, et quatre jours plus tard, ment séculières, avec nul vestige au nivelage, à la discipline caser- progrès; mais la seule source invous Monsieur, fûtes, appelé à d'instruction ou d'exercices reli- nière, qui trop fréquemment en- faillible et permanente du proformer un nouveau cabinet. Afin gieux. L'expression suit aussi- tre dans sa conception du gou- grès, c'est la liberté. de faciliter cette œuvre de cons-tôt la conception ; et à Portage-truction, vous êtes allé vous-la-Prairie, il annonce que le enfants ont reçu l'éducation que d'exiger l'éducation de tous les même, au palais, chez Sa Gran- changement doit être effectué voulaient leur donner les parents. enfants et qu'elle puisse raisonefforts à abolir toute distinction deur Mgr l'Archevêque de Saint- à la prochaine session. Vous Aujourd'hui, en étant enfin venu nablement obliger les parents à entre catholiques et protestants Boniface. Il était trop malade ne vous êtes pas caché de à l'action, l'état vise à un système faire parvenir seurs enfants à un pour vous recevoir. A sa prière, dire que cette déclaration avait idéal d'éducation, ne peut en ar- certain degré de connaissances. vous entrâtes en conférence avec été faite hors votre connais- river à une décision, agite l'urne Mais je prétends, que si les pale Grand Vicaire Allard. Par sance, sans votre approbation, au-dessus des divergences, et rents, de leur gré, donnent cette cette entremise, vous avez assuré C'est un secret public que après avoir fait le compte des éducation, l'état n'a pas d'autre. Mgr l'Archevêque que vous étiez vous la désapprouviez entière-têtes, il fixe l'idéal, décide que droit que celui de constater que n'est donc pas de voter pour un en parfait accord avec lui sur les ment, mais vous n'avez pas eu chacun sera instruit selon ce le degré est atteint. Je soutiens gouvernement libéral, ni pour deux questions des écoles catho- assez de force de caractère pour mode particulier, et non par tel encore que plusieurs chefs de fa-

Arrêtez-vous un moment, monl'Etat a le droit de fixer le carac-

la reconnaissance de la divinité,

puyer les libéraux protestants, que le système d'écoles existant qui ont finalement triomphées à quel est le meilleur système, en Vous en avez appelé à ces vo- renfermait des points si manifes- Ontario en 1869, auront de l'effet théorie ou en pratique; il suffit longtemps que mes dispositions teurs pour faire condamner le tement préjudiciables, qu'il de- à Manitoba, quelque faible que pour le but que je me propose, d'indiquer l'antagonisme fonda-

mille peuvent s'entendre et éta-

MARCHANDISES D'AUTOMNE 1891.

Renouvellement complet de mon assortiment dans toutes les lignes.

Pour Messieurs,-Camisoles, Caleçons, Chemises, Faux-cols, Manchettes, Cravates, Etc. Hardes-Faites commandées aux meilleures maisons de la Puissance, Pardessus en Tweed, Casques, Pardessus en Fourrures.

NOTRE ASSORTIMENT DE TWEEDS EST DES PLUS VARIES ET DES MIEUX CHOISIS.

Les habillements de commande qui sortent de nos ateliers sont irréprochables sous le rapport de la coupe et du fini. •

TOUTE COMMANDE GARANTIE.

Nos pratiques et le public en général sont cordialement invités à venir nous faire une visite pendant le temps de l'exposition.

BON MARCHÉ ET ARTICLES DE PREMIÈRE QUALITÉ.

Aux Ciseaux d'Or, 324 Rue Principale, Winnipeg.

Vis-a-vis l'Hotel du Northern Pacific.

C. A. GAREAU.

AUTOMNE

naturel qu'il l'ait."

teur admettra cela.

point religieux, ce serait un acte écoles aux catholiques, les autres d'une manière appréciable.

point est disputé, mais ma ré- assertion. tervention de l'Etat.

dernes. La reine Elizabeth dans lui d'enseigner qui n'en aura re- crète, etc. : çu l'autorisation par l'Ordinaire, de religion et aux deux premières | classe. clauses du second article concermais justement l'inverse de celui aviseurs) avant la clôture de la jectent à tort ou à droit ? de la reine Elizabeth. La bonne classe, dans l'après-midi. Les Qu'allez-vous faire pour rem- lutte, devraient être de quelque souffre d'un grief spécial, car en- faibles, embarrassés, inutiles, d'ailleurs nous nous faisons un devoir d'areine voulait que tous fussent protestants peuvent difficilement plir vos écoles? En les faisant autorité auprès de vous et de fin, il a sur l'éducation le même plutôt que de les voir bien orga- viser l'acheteur dans le seus de ses intérêts. instruits dans une seule religion, trouver à redire d'une copie aus- approuver par tout le public ou tous ceux qui désirent se faire contrôle qu'Ontario et Québec. nisés et utiles. Vous aimeriez mais aujourd'hui on veut substi- si fidèle de leurs propres actes, par la majorité seulement? Vous une opinion juste de la question. Et sachant un tel amendement mieux que les enfants catholi- Désirez-vous empranten de l'ARGENT, nous tuer une éducation sans religion, ou prétendre qu'elle ne leur con- me comprenez. ou à peu près cela. Cette nou-vient pas.

Mais vous pourriez me répli-velle notion peut être préférable

Mais vous pourriez me répli-velle notion peut être préférable

Mais vous pourriez me répli-velle notion peut être préférable

Mais vous pourriez me répli-velle notion peut être préférable

Mais vous pourriez me répli-velle notion peut être préférable

Mais vous pourriez me répli-velle notion peut être préférable

Mais vous pourriez me répli-velle notion peut être préférable

Mais vous pourriez me répli-velle notion peut être préférable

Mais vous pourriez me répli-velle notion peut être préférable

Mais vous pourriez me répli-éducation catholique. Une sem-s'adressant directement à pous, nous fe-

cation, ce qui est tout à fait dif- tion n'est-elle pas celle d'une lu insister. église nationale? Quelle bénédicreligieuse, où le juif et le chré- nale? L'état ne doit-il pas se prévaloir de ce privilège. tien, l'agnostique et l'infidèle peu- protéger contre le vice? Une Ces considérations, monsieur, néreuse; mais elle est aussi spé- sieur, il faudrait de bien longues l'on accorde aux catholiques cieuse que large et aussi dange- discussions avant de gagner un leurs écoles, les autres dénominareuse que généreuse." Le droit seul adepte à ce système! Et tions demanderont des écoles sénaturel qui est concédé ici ne se pourquoi? Parceque l'expérience parées, et l'établissement d'écoles limite pas à la prière du com- enseigne que le peuple ne veut nationales deviendront ainsi immencement de la classe, mais il pas s'accorder en matière de possibles, est sans fondation aus'étend aux études de tout le religion, et qu'il est injuste d'es- cune. Avant d'en finir avec ce animosités religieuses en réunis- ant le gouvernement impérial jour. Je crois que le digne doc- sayer d'imposer l'harmonie en point, permettez-moi de vous sant les enfants dans les écoles de vouloir bien se servir de Vous voudrez bien remarquer, sieur, vous ne voyez pas que tout catholiques n'affecte pas même rieusement, monsieur, que le aux catholiques leurs écoles. pas toucher au point religieux ligieuse par l'état et la suppres- catholiques ont des écoles, il n'y marche pour l'apaisement des "un bon compromis pratique." de la question. Déclarer qu'à sion de toute éducation religieuse a presque pas ou point de pro- antipathies, c'est leur aggrava- Et maintenant, Monsieur, dans

vent admettre que cela est ex- rer votre attention toute spéciale deux sections de population : trêmement raisonnable et juste; sur le caractère des écoles éta- (10.) Les protestants qui veuque l'on devrait accorder cette blies par la section protestante lent que leurs enfants fréquendemande à moins que l'on ne du bureau, composée de cinq ec- tent des écoles non-confessionprouve qu'elle serait préjudi- clésiastiques et de deux laïques. nelles qui conservent un vestige ciable à la province de quelque Ces protestants, Monsieur, arri- de religion. rait le refus à une large propor- avaient établies eux-mêmes, éco- un cas de conscience de faire Plusieurs objectent que si l'on avez essayé d'établir en 1890. Et les écoles non-confessionnelles, sieurs réponses à cette objection : arrangement. Permettez moi de l'école, que ferons-nous? Nous ont stupidement tort, avant d'a- vous ne l'avez ni inauguré ni suffisamment de force la corde 10. L'objection implique que tout vous citer un extrait du rapport avons notre choix de quatre moy- voir lu leurs controversistes." doit être subordonné à la simila- de 1871, du surintendant des ens : (1.) Nous pouvons plaire à Comme vous n'êtes pas sans le Pourquoi donc la suivez-vous ? pour une raison ou pour une la Comme vous n'êtes pas sans le Pourquoi donc la suivez-vous ? pour une raison ou pour une la Comme vous n'êtes pas sans le la simila- de 1871, du surintendant des ens : (1.) Nous pouvons plaire à la simila- de 1871, du surintendant des ens : (1.) Nous pouvons plaire à la simila- de 1871, du surintendant des ens : (1.) Nous pouvons plaire à la simila- de 1871, du surintendant des ens : (1.) Nous pouvons plaire à la simila- de 1871, du surintendant des ens : (1.) Nous pouvons plaire à la simila- de 1871, du surintendant des ens : (1.) Nous pouvons plaire à la simila- de 1871, du surintendant des ens : (1.) Nous pouvons plaire à la simila- de 1871, du surintendant des ens : (1.) Nous pouvons plaire à la simila- de 1871, du surintendant des ens : (1.) Nous pouvons plaire à la simila- de 1871, du surintendant des ens : (1.) Nous pouvons plaire à la simila- de 1871, du surintendant des ens : (1.) Nous pouvons plaire à la simila- de 1871, du surintendant des ens : (1.) Nous pouvons plaire à la simila- de 1871, du surintendant des ens : (1.) Nous pouvons plaire à la simila- de 1871, du surintendant des ens : (1.) Nous pouvons plaire à la simila- de 1871, du surintendant de la simila de 1871, du surintendant de 1871, du sur

une injonction émanée la pre- qu'établie avant la passation de et créer un système d'écoles con- séparées et la représentation par Etes-vous décidé de violer vos "à des enfants séants sur les est le triste héritier. Les bains du Clarenmière année de son règne ordon- l'acte des écoles passa en pratique fessionnelles. (3.) Nous pouvons population furent les deux ques- promesses d'élection; de renoncer marchés et appelant leurs cama- don sont les meilleurs du Canada, avec des

"Qu'il souscrive aux 39 articles l'ouverture et à la clôture de la et vous avez le choix. Nous rap- fut une lutte sauvage, une lutte au pauvoir?

à celle de la reine Bess; je ne minations protestantes ne mani- protestantes consentent à faire je pouvais persuader mes compa- tourmente que vous avez soule- blable intolérance n'est pas au rons tout en notre pouvoir pour vous éparm'arrête pas à discuter ce point; festèrent aucun signe de malaise abandon de leurs écoles confes- triotes d'Ontario et de Québec, vées ? Pourquoi persister à faire crédit de ceux qui la patronisent; evitables et faciliter votre emprunt.

Le Dr DuVal était indubitable- tion cela ne serait-il pas ici, sur- sition peut être encore démonment dans le droit, lorsqu'il di- tout à Manitoba. Etudiez le gas- trée par comparaison avec la propillage inutile, j'allais presque vince d'Ontario. Là, depuis pluquotidiennes par une prière, afin de sectes. Chaque petit hameau les dénominations protestantes que la grâce forme leur esprit et avec ces trois ou quatre congré- avaient le droit d'établir des Et les catholiques approuve- session des quelques villageois? quelques exceptions peu séd'écoles sans aucune influence une seule grande église natio- des protestants, l'intention de se

ces matières. Et cependant, Mon- rappeler que la séparation des communes. Et croyez-vous sé- son influence pour faire obtenir Manitoba, l'éducation sera pure- par l'état, lorsque vous discutez testants. Vous comprendrez, par tion? Si je désirais votre amitié, quel but voulez-vous ouvrir de ment séculière, ou qu'à Québec, le droit de l'état d'intervenir à conséquent, que les catholiques monsieur, croyez-vous que je elle sera catholique romaine, se- l'encontre des droits naturels des étant ainsi groupés, l'existence commencerais par vous souffle- gée qu'elle est, vous le savez, de rait tout à fait la même chose, parents. 30. L'objection impli- des écoles protestantes n'est pas ter? Vous connaissez l'histoire toute l'acrimonie possible. Les selon moi; ce serait toucher au que que si l'on accorde leurs affectée par l'existence des leurs, comme vous connaissez la na- relations amicales qui existaient

Mais vous pourrez me dire que | aussi des écoles séparées et qu'ain- sur les principes vous paraît trop | que le moyen que vous prenez | grès de l'éducation, attiraient des l'éducation conférée par les écoles si les écoles publiques devien- abstraite et non concluante, per- est celui qui est le plus contraire remarques reconnaissantes de catholiques n'est pas aussi élevée dront impossibles. Rien n'est mettez-moi de vous exposer la à votre but avoué. que celle des autres écoles; ce plus loin de la vérité que cette question sous une forme pratiponse n'est pas affectée par le (a) Avant 1870, les Episcopa- fais, que les principes abstraits être amené par la force à accep- antipathies de sectes depuis longrèglement de la dispute. La liens, les Presbytériens et les Ca- de gouvernement doivent être ter une opinion ou un mode temps endormies. Vous pouvez voici : Cette éducation est, en tholiques avaient des écoles dans souvent modifiés par les circons- d'action. Mais l'esprit d'intolé- vivre assez longtemps encore tout cas, suffisante pour protéger | ce territoire. Durant la première | tances, l'objet de la législation | rance et l'antipathie religieuse | pour voir la paix rétablie parmi contre l'ignorance absolue et le session de l'assemblée législa- scolaire est l'éducation du peu- enflamment encore avec autant eux, pour voir catholiques et vice qui en est la suite, et par tive, il fut passé un acte qui ple. Ce but s'obtient : (10.) par de furie que jamais plusieurs protestants avec des écoles de conséquent, l'inefficacité n'est pas pourvoyait en quelques pages, à l'établissement d'écoles, (20:) en cœurs ; et une fois de plus, l'on leur choix ; peut-être aussi telle qu'elle puisse excuser l'in- l'établissement d'écoles protes- engageant les enfants à y assis- croit que la violence doit réussir pourrez-vous dire avec George tantes et d'écoles catholiques. Il ter. On peut obtenir l'assistance dans l'établissement de l'unifor- Brown: "Je suis bien heu-Maintenant, Monsieur, que de- devait y avoir un bureau d'avi- (1) par la contrainte, (2) par la mité si recherchée. Ce moyen reux de pouvoir signaler la mandent les catholiques? Sim- seurs de quatorze membres, dont persuasion. La persuasion est faillira, Monsieur, comme il l'a proscription de la jalousie et plement ceci : qu'en autant qu'ils la moitié étaient protestants et préférable et on doit avoir re- toujours fait, et comme il faillira de la discorde religieuse qui ont donnent à leurs enfants une édu- l'autre catholiques. Les protes- cours à la contrainte seulement toujours quand il s'attaquera aux pendant si longtemps déchiré violer vos promesses et vos prin- prairies de l'ouest, et je ne crois cation efficace, on devrait leur tants possédaient le seul et uni- comme à une mesure extrême. que l'on devrait les taxer pour carte blanche, pour les faire ce avec moi. Appliquons ces noleurs écoles, et taxer les protes- qu'ils voudraient. Maintenant, tions à Manitoba. Il y a ici, pour tants pour les leurs. Tous doi- Monsieur, permettez-moi d'atti- le bénéfice de mon argument,

pelant encore une fois que notre violente entre protestants et ca- L'on dit que si vous êtes dé- tière d'éducation, l'on devrait les bon marche est de s'adresser à une agence Veuillez remarquer que par objet est de persuader le peuple thôliques, ce fut une lutte qui fait au conseil privé, vous avez laisser se tirer d'affaire comme d'immeubles. Pourquoi ? Parceque tous votre acte de 1890 le législature d'affaire comme d'immeubles. Pourquoi ? Parceque tous votre acte de 1890 le législature d'affaire comme d'immeubles. Pourquoi ? Parceque tous votre acte de 1890 le législature d'affaire comme d'immeubles. Pourquoi ? Parceque tous votre acte de 1890 le législature d'affaire comme d'immeubles. nant le Livre de Prières Com- votre acte de 1890, la législature d'envoyer ses enfants à l'école, prouva une fois de plus combien l'intention de continuer l'agita- bon leur semblerait; que l'on sent leurs propriétés entre les mains d'un munes:" Avec quelle pitié, si ce montra qu'elle était décidé d'ex- quel est, Monsieur, celui des peu l'éducation avait fait pour tion et de chercher à faire amen- devrait les laisser sans organisa- agent. C'est le meilleur moyen de vendre n'est pas du mépris, beaucoup clure "tout enseignement reli- quatre systèmes que vous choi- les uns ou les autres. La lutte der la constitution. Vous savez tion. L'antipathie religieuse ou d'acheter.

Nous avons toujours en mains une longue de protestants ne regardent-ils gieux distinctif de ces écoles," sissez? N'est-il pas clair que les finit en 1863, de la seule fin bien pourtant qu'un tel amende- peut-elle conseiller une proposipas ces règlements maintenant? mais ella permettait des exercices enfants seront envoyés aux éco- qu'elle pouvait avoir par la con- ment ne peut être obtenu; que tion plus déraisonnable que celle- offrant heaucoup de choix à des prix très Et cependant par quoi veulent- religieux, (c'est-à-dire la lecture les du choix de leurs parents, et cession complète du principe des les deux partis du parlement fé- là? Voici ce que cela signifie : bas. Nous en avons plus les deux partis du parlement fé- là? Voici ce que cela signifie : bas. Nous en avons plus les deux partis du parlement fé- là? Voici ce que cela signifie : bas. Nous en avons plus les deux partis du parlement fé- là? Voici ce que cela signifie : bas. Nous en avons plus les deux partis du parlement fé- là? Voici ce que cela signifie : bas. Nous en avons plus les deux partis du parlement fé- là ? Voici ce que cela signifie : bas. Nous en avons plus les deux partis du parlement fé- là ? Voici ce que cela signifie : bas. Nous en avons plus les deux partis du parlement fé- là ? Voici ce que cela signifie : bas. Nous en avons plus les deux partis du parlement fé- là ? Voici ce que cela signifie : bas. Nous en avons plus les deux partis du parlement fé- là ? Voici ce que cela signifie : bas. Nous en avons plus les deux partis du parlement fé- là ? Voici ce que cela signifie : bas. Nous en avons plus les deux partis du parlement fé- la ? Voici ce que cela signifie : bas. Nous en avons plus les deux partis du parlement fé- la ? Voici ce que cela signifie : bas. Nous en avons plus les deux partis du parlement fé- la ? Voici ce que cela signifie : bas. Nous en avons plus les deux partis du parlement fé- la ? Voici ce que cela signifie : bas. Nous en avons plus les deux parlement fé- la ? Voici ce que cela signifie : bas. Nous en avons plus les deux parlement fé- la ? Voici ce que cela signifie : bas. Nous en avons plus les deux parlement fé- la ? Voici ce que cela signifie : bas. Nous en avons plus les deux parlement fé- la ? Voici ce que cela signifie : bas. Nous en avons plus les deux parlement fé- la ? Voici ce que cela signifie : bas. Nous en avons plus les deux parlement fé- la ? Voici ce que cela signifie : bas. Nous en avons plus les deux parlement fé- la ? Voici ce que cela signifie : bas. Nous ils les remplacer? Eux aussi de- des Saintes Ecritures, et les pri- empêchés de fréquenter celles écoles séparées. Les paroles de déral le rejeteraient à la quasi que si la loi confère aux catholi- ou écrivez, ça ne coute rien, et cette demandent un système uniforme, ères prescrites par le bureau des auxquelles ils (les parents) s'ob- M. McKenzie, douze ans plus unanimité. Vous ne pouvez ques le droit à des écoles sépa- marche facile peut vous valoir plusieurs

blir une école pour l'instruction berté. Je fais remarquer que les dance à demander des écoles sé- avantages dérivant des écoles dopter ce principe, c'est celui aude leurs enfants. Et toute une deux systèmes souffrent du même parées. Au contraire, lorsque communes, les catholiques de- quel je donnerais la préférence dénomination religieuse peut vice d'intolérance, et que les deux votre acte fut passé, le Synode vraient faire la mêm2 chose. S'il sur tous les autres. Pendant faire la même chose. Cela équi- sont une intervention indue con- Presbytérien l'approuva par une est inutile de répéter que les ca- plusieurs années avant mon envaudrait à des écoles séparées tre la liberté du sujet et les droits résolution. Sa Seigneurie l'E- tholiques ne peuvent pas faire la trée dans le parlement du Canavolontaires; et personne que je naturels des parents. S'il n'en vêque de la Terre de Rupert, même chose (et c'est une ré- da, j'ai guerroyé contre le prinsache n'oserait conseiller la sup- dépendait que de moi, chacun n'aime pas le nouvel acte, qui ponse suffisante), permettez-moi cipe des écoles séparées. J'espépression violente de telles écoles. lirait l'essai de Mills sur la Li- enlève aux protestants le pou- de vous dire que les protestants rais, jeune et inexpérimenté que comme personne ne voudrait berté, particulièrement le cha- voir de former leurs écoles à leur ne cèdent rien. Entre les écoles j'étais alors, pouvoir établir un nier à l'état le droit de voir à ce pitre sur "l'Individualité comme gré et d'y introduire plus de re- confessionnelles et les écoles système d'écoles que tous accepqu'elles soient tenues d'une ma- un des éléments de bien être," et ligion s'ils le jugent à propos. communes, ils préfèrent les der- teraient. Monsieur le président, nière efficace d'après le modèle les "Applications," avant de se Il n'a jamais été mécontent de nières. Et nul d'eux ne vou- la mise en pratique d'un tel sysprescrit. John Stuart Mills in- prononcer sur la question des l'acte de 1871. Tout ce dont il se drait soutenir que l'exemple des tème est impossible, le système voque cet argument lorsqu'il dit : écoles. 20. L'objection s'applique plaint c'est qu'il n'approuve pas catholiques en refusant de s'en- lui-même est incompatible aux Les raisons que l'on oppose aux églises aussi bien qu'aux tout à fait l'usage que les protes- tendre avec eux, l'engagerait à éventualités de la politique." avec justesse à l'éducation d'état écoles. Si chaque individu a tants ont fait de leur pouvoir d'a- changer son opinion. Les ca- Vous voudrez bien aussi vous n'impliquent pas que ce dernier droit d'adresser son culte comme gir comme bon leur semblerait. tholiques d'Ontario ont des rappeler la phase par où la n'ait le droit de contraindre à bon lui semble, une église natio- L'acte était parfait, mais ses idées | écoles séparées, mais cela n'a ja- question est passée au Nouveaul'éducation, mais bien qu'il ne nale devient impossible. Et pour- étaient celles de la minorité et mais été mis de l'avant comme Brunswick. Le litige mit au peut lui-même diriger cette édu- tant, Monsieur, quelle concep- n'ont pas prévalu, il n'a pas vou- une raison de nature à engager jour ce fait, que dans cette pro les protestants à abandonner vince, les catholiques étaient (c.) La fausseté de cette propo- leurs écoles non-confessionnelles complètement à la merci de la pour que chaque secte se donne majorité, et que cette dernière ses écoles particulières. Comme était disposée à les mener haut vous le voyez et le savez, mon- les guides. La situation fut dis-"Si le peuple désire que ses dire insensé d'argent, de pouvoir sieurs années, les catholiques sieur, les protestants sont satis- cutée longuement dans le Parleenfants commencent ses études et d'énergie inhérent au système possèdent leurs écoles et toutes faits de leurs écoles, le vestige ment du Canada, dont vous étiez de religion, restant seul appa- alors un député. Vous avez, je rent, et rien autre chose ne pour- n'en doute pas, prêté une oreille purifie leur cwar, c'est son droit gations pauvres, rivalisant d'une écoles confessionnelles, eussent- ra les satisfaire. Il est, par con- attentive au discours de M. Mcmanière disgracieuse pour la pos- elles désiré le faire. Mais à part séquent, inutile d'affirmer qu'ils Kenzie, discours où il disait que cèdent quelque chose pour l'a- le règlement de la question dans ront entièrement cette remarque Pourquoi l'état ne fonderait-il rieuses, il n'y a pas eu le moindre vantage de l'uniformité et d'er- le Haut-Canada était juste et raidu même : "L'idée d'un système pas toutes ces dénominations en indice indiquant, de la part goter que les catholiques de sannable, et que, pour sa part, vraient consentir à suivre leur | " il se croyait tenu de sympathiexemple. Les protestants n'a- ser avec ceux des autres provinbandonnent rien, tandis qu'aux ces qui pensaient souffrir des vent se rencontrer sur le même église efficace n'est-elle pas la prouvent d'une manière conclu-pied d'égalité, semble large et gé-meilleure antidote? Ah! Mon-ante que la prémisse: Que si don de devoirs qu'ils considè-catholiques d'Ontario durant rent sacrés. Il n'est ni juste, ni nombre d'années." Vous ne pouraisonnable d'attendre cela d'eux. vez avoir oublié, monsieur, qu'a-

> l'éducation; faire disparaître les l'adoption d'une résolution priture humaine; une minute de entre catholiques et protestants dénominations demanderont elles Si cette argumentation basée réflexion vous fera comprendre dans leurs efforts pour les pro-

> > que. Admettant, comme je le montre que le peuple ne peut venant brusquement éveiller les parlements et même la persécu- vous de la défaite prochaine de pouvoir. tion corporelle n'ont pas réussi? votre politique; mais à votre guérir la blessure, mais vient l'étincelle qui a allumé le feu.

M. McKenzie dit:

Peut-être désirez-vous mettre près ce discours, vous vous êtes les protestants en ligue avec les joint à la grande majorité des catholiques sur la question de deux côtés de la chambre dans

monsieur, que mon argument en admettant ce principe vous le matériellement l'administration meilleur moyen de mettre fin à Pendant que je suis en fait de actuel est : bien que l'Etat puisse | transgressez, en imposant une | économique des autres écoles, | l'intolérance religieuse est de | citation, laissez-moi rapporter l'orégulièrement intervenir à l'en- éducation non-religieuse, inévi- comme on serait porté à le sup- commencer à la faire exercer par pinion du Principal Grant, chez contre du droit naturel des pa- table sous peine de punition. Ne poser généralement. A l'excep- le gouvernement; que les catho- qui l'esprit de lutte presbytérents, pour se protéger contre croyez pas, Monsieur, que vous tion des cités, il y a peu de loca- liques peuvent être amenés de rienne ne fait pas défaut. Selon l'ignorance et contre le vice qui puissiez avec succès distinguer lités où la population soit mixte. force à l'amour fraternel, et que lui, la concession faite aux cathones en est la conséquence, il ne doit entre le choix de l'éducation re- Dans les arrondissements où les la première et la dernière dé- liques du Haut-Canada a été

> nouveau cette question, surchar tous, et vous venez semer la dis-L'expérience universelle dé- corde et l'inimitié parmi eux en

accorde leurs écoles aux catho- non-seulement cela, car les épis- c'est-à-dire sans religion, sont Avez-vous jamais lu le Cardinal tique est nuisible au parti, en lui appel aux passions. Vous pou- cordes irrémédiables. liques, l'on ne peut nier le même copaliens cédèrent de leur plein mauvaises. Maintenant si nous Newman, Monsieur? "Que pas aliénant tous les catholiques de vez faire la même chose; ou Je suis, monsieur, avec beaudroit aux autres dénominations, gré à l'état les écoles qu'ils ne perdons pas de vue que un protestant ne prétende pou- la Puissance. Vous ne suivez peut-être, vous pouvez trouver coup de regret, et qu'ainsi les écoles publiques avaient créées et organisées, ac- notre objet pratique est d'ame- voir discuter la question quand donc cette politique que pour des que vous n'avez pas eu assez seraient impossibles. Il y a plu- ceptant cordialement le nouvel ner les enfants à fréquenter il affirme avec intolérance qu'ils fins de parti, et je l'ai déjà dit, d'habileté pour faire vibrer avec

rité absolue de toutes les écoles. écoles protestantes, le Rév. W. une des sections, et établir des savoir, Monsieur, votre plan a Me verrai-je forcé de conclure autre, vos pantins n'ont pas obéi Telle était l'idée de l'Angleterre Cyprian Pinkham, maintenant presque jusqu'aux temps mo- évêque de la Saskatchewan:

| Cyprian Pinkham, maintenant pour main- déjà été essayé. Vous vous rap- que c'est simplement pour main- à l'action de la corde ; dans ce vestige de religion). (2) Nous pelez l'acrimonie de la lutte. L'enir votre administration, pour cas, monsieur, vous prêterez à la toux le rhume. Le lumbare, les rhumes. "Chaque école paroissiale, telle pou ons plaire à l'autre section Pendant des années les écoles des fins purement personnelles? une parabole et serez comparé lismes et toutes les affections dont l'homme nait, que "nul ne prendra sur au gouvernement, lorsqu'il dé- ne pas plaire ni à l'une ni l'autre en établissant des écoles mes politiques et des polémiques faire tort à votre parti politique; joué nos chalumeaux pour vous, tous les avantanids. Billets \$1.00 : 6 bil-"Notre section du Bureau, purement séculières; ou (4.) de la presse. George Brown et susciter l'agitation, le malaise et et vous n'avez pas dansé; nous lets pour \$5.00 Shampoo, bain et plonet n'aura été jugé digne tant par après la considération la plus ré- Nous pouvons plaire aux deux, Alexander McKenzie combat- la confusion dans une question nous sommes attristés sur vous, attachée à l'établissement. son savoir et son habileté péda- fléchie, s'est décidé d'exclure en accordant à tous ceux qui taient vigoureusement contre le aussi importante que celle de et vous n'avez pas gémi." Il ne gogique, que par sa conversation tout enseignement religieux dis- veulent des écoles non-confes- ré-établissement des écoles sépa- l'éducation ; de mettre les théo- serait pas juste, n'est-ce pas, de sobre et honnête, et aussi par sa tinctif de ces écoles, mais il a sionnelles avec un vestige de re- rées. Les orangistes et les catho- logiens aux prises ; de soulever vous traiter ainsi? compréhension juste de la vraie prescrit la lecture des Saintes ligion, des écoles, selon leurs liques se battirent pour la vieil- les passions, les haînes et les méreligion de Dieu." Et par le ca- Ecritures et des prières publiées idées, et des écoles catholiques à le, vieille question et la laissè- pris inséparables des controverses que quelques-uns sont prêts à non 77 de 1608, il était ajouté : dans les règles et règlements à ceux qui en désirent. Vous payez rent où ils l'avaient prise. Ce religieuses, pour vous maintenir avocasser que si les catholiques

tard, au sujet de cette mémorable même prétendre que Manitoba rées, vous préfèreriez les voir propriétés qui offrent le plus d'avantages et impossible, pourquoi le deman- ques ne recussent aucune éduca- representons la Cie London & Ontario, la

COMPAGNIE

BAIE D'HUDSON

180-184 Rue Principale, Winnipeg.

Cet établissement considérable à trois étages, est intéressant à visiter surtout à cette époque de l'année, où le renouvellement complet de nos assortiments dans les ignes suivantes a été effectué avec la plus scrupuleuse attention

NOUVEAUTES, MODES, MANTEAUX, FOURRURES

LINGERIE POUR DAMES ET MESSIEURS, HARDES, TAPIS. RIDEAUX, LINGERIE, ETC., CHAUSSURES, PLAQUÉS,

EPICERIES, :-: PROVISIONS,

Vins, Spiritueux, Liqueurs,

CIGARES, : CIGARETTES, . TABACS.

N:B.—Le département des Modes est sous la direction d'une Dame qui est à l'emi de la Cie depuis quelques années; les articles qui sortent des ateliers sont irre ochables sous le rapport du goût et du fini.

Une spécialité dans les vêtements de commande pour Messieurs,---Vêtements dans es derniers goûts et garantis. Une grande variété dans toutes les tignes,

Les propriétaires du Magasin Bleu ont acheté le Fonds de Banqueroute et assortinent endommagé par le feu de J. J. SCHRAAGGE, à 25 cts dans la piastre,

VOYEZ! Au Magasin Bleu pour les Bons VOYEZ! -VENTE - SANS - RESERVE!

IL FAUT ACHETER AU MAGASIN BLEU!

ON Y A TOUJOURS PLUS QUE POUR SON ARGENT!

Voyez au Magasin Bleu!

Capots de fourrures valant \$22.50 pour	\$15.00	
Pantalons d'étoffe du pays, valant \$3.00 pour	1.50	
Habillements d'hommes, valant \$9.50 pour	5.00	
Habillements d'hommes, valant \$23.50 pour	13.50	
labillements noirs, (tricots) valant \$25.00 pour	14.50	

Voyez au Magasin Bleu!

VIENT D'ARRIVER UN GRAND ASSORTIMENT D'HABIL LEMENTS NOIRS POUR ENFANTS DE TOUS AGES.

FOURRURES! FOURRURES! FOURRURES!

50 PARDESSUS EN CHIEN DE RUSSIE, VALANT \$30.00 POUR......\$21.50

No. 434 Rue Principale. 1m 29.4

de l'animosité religieuse ; ou que SI jamais vous desirez annoncer quelque article, ecrivez à George P. Rowell

Encore un mot-Je constate ont droit d'être séparés en maje plaide simplement pour la li- ou d'inquiétude, ni aucune ten- sionnelles pour bénéficier des ou de toute autre province, d'a- tort à votre parti politique; à elle n'a pas pris racine dans nos

opinions religieuses. Vous ima- notre pays." Oui, Monsieur, vous cipes? Malgré le regret que j'en pas qu'elle soit susceptible d'y permettre de le faire à leurs frais, que contrôle de leurs écoles, avec Vous devez admettre tout ceci ginez-vous réussir là où les tzars pouvez vivre pour constater ce ressens, je ne puis trouver d'autre être transplantée. Je préfèrerais et les rois, les autocrates et les bonheur, qui peut résulter pour raison que celle-ci : garder le tout à un cri d'élection mêlé à cette agitation. Je crois que nous Je suppose qu'il m'est inutile sommes redevables à votre gou-Ne voyez-vous pas que la fin de gratitude se mêlera l'amertume de vous demander de me dire vernement de beaucoup de chola contrainte amène des relations d'un regret : celui d'avoir souffler franchement le plus ou moins de ses, mais vous avez jeté vos proplus suivies et la bienveillance la flamme pour l'aviver, si ce mépris que vous avez pour ceux messes, vos principes, votre parti naturelle non - seulement vient n'est vous qui avez fait jaillir dont vous pouvez cajoler les et votre passé aux vents, et vous votes par ces moyens; pour ceux avez adopté un cri qui peut, faire incliner de soi, à l'harmonie Je vous le demande de nou- qui sont prêts à laisser leurs pas- peut-être, répondre à votre atmanière plus grave que ne le se- vaient des écoles sectaires qu'ils (20.) Les catholiques qui font et à l'unanimité désirées. Croyez- veau, dans quel but suivez-vous sions supplanter leur jugement tente pendant un certain temps, moi, Monsieur, les protestants et cette voie? Vous savez perti- à l'instigation d'un politicien en mais qui finira; par retomber sur tion de la population d'une de- les qui étaient presque en totali- fréquenter à leurs enfants des les catholiques sont réciproque- nemment que vous n'avez pas en temps d'élection? Sir John A. vous avant longtemps; et dans té l'inverse de celles que vous écoles catholiques; pour eux ment intolérants, parce qu'ils se cela la sympathie du parti libé- Macdonald a remporté les der- l'intervalle, ce cri opèrera des méconnaissent mutuellement. ral; vous savez que votre poli- nières élections au moyen d'un maux incalculables et des dis-

JOHN S. EWART.

Edouard Richard & Cie AGENTS D'IMMEUBLES

363 Rue Main. Winnipeg. 363.

PRETS SUR HYPOTHEQUES.

plus populaire des Cies de prêt dont nous

WINNIPEG-SUD

M. Ewart que nous pub'ions in ex vrir le Congrès par le Pape en pertenso. C'est peut-être le document le sonne. On s'attend à 5.000 délégués plus complet, le plus approfondi qui les plus distingués de l'univers. Les ait jamais été publié sur la question séances se tiendront dans l'Audito des écoles En le lisant, sans parti rium Entre les questions importanpris, en mettant de côté toute ran- les qui seront discutées, il y a : Les cune et toute antipathie comme le droits du travail et les devoirs du dit l'auteur, l'électeur intelligent, capital; le paupérisme et son reayant à cœur l'intérêt du peuple, mède ; la charité publique et privée, comprendra son devoir en même comment les rendre efficaces; les temps qu'il constatera la duplichte sociétés de bienfaisance d'ouvriers et le peu de fermeté du gouverne- et les sociétés de jeunes gens; ment Greenway

dont la chef a reçu d'un de ses col· les grèves : la colonisation ; les lègues un titre infâmant que l'on n'a maux causés par l'intempérance et

Aux nôtres, nous disons : notre la chambre des députés de France, veau-Monde, d'un grand catholique, d'un grand français, le dernier discours de Mgr Freppel, évêque d'Angers et deputé. Il dit en substance que l'électeur est responsable du vote de son deputé : que son devoir est de le choisir avec discernement, de connaître ses opinions sur les questions qui concernent ses droits inalienables de chef de famille et de citoyen. Lisez la lettre de M. Ewart, électeurs de Winnipeg-Sud, et vous tous électeurs de Manitoba, et vous verrez Qu'il n'y ait dans toute la circonscription un seul électeur qui manque de venir enregistrer son vote. L'élection a lieu mercredi prochain, le 13°courant.

Il serait bean de voir le vote francais s'unir, sans cabale, paisible ment, pour venir jeter dans l'urne une voix unanime qui serait la continuation des protestations qui ont fait le tour de la province en 1890, pour se rendre ensuite au pied du neur general.

rapproché, et song-ons un peu à l'a- sont cependant plus sévères. venir et à nos droits sacrés.

Si les électeurs pèsent ces consi-

Encore une fois, lisez la lettre de publication. M. Ewart.

LES DEPECHES DES ETATS-UNIS

Deux du 6 mériteut une mention spéciale. L'une annouce la maladie qu'ils désirent. Le sens commun soudaine du Secrétaire d'Etat Blaine. Aux Etats-Unis, le Secrétaire d'Etat garde possible à ce sujet. Quant aux est de fait le premier ministre. Aus. journaux de la chambre, il dit qu'ils si la nouvelle a-t-elle causée un n'ont pas été imprimés en français grand emoi par toute la capitale et depuis quelque temps et qu'ils ne le par tous les Etats. Le fait est que seront pas à l'avenir. Le Premier la mort du Secrétaire d'Etat aux profita de la circonstance pour an-Etats-Unis, dans le cours ordinaire president de la république lui-même. L'etat de la santé de M Blaine inspire les plus grandes inquietudes, et les sympathies se manifestent de finances des Territoires. Cette retoute part. On espère que le malade recouvrera sous peu.

L'autre dépêche mérite d'être traduite in extenso Elle est datée de Chicago, le 6 courant, et se lit comme suit : " A une assemblée du parées sera amenée sur le tapis. sous-comité du conseil de Baltimore nommé pour faire les préparatifs l'assemblée, du courage et l'énergie nécessaires du Congrès International nécessaire pour mener à bonne fin Catholique qui doit avoir lieu en 1892 en cette ville, il a été décidé d'inviter la réunion du Congrès, depuis lundi le 5 septembre jusqu'à vendredi le 9, et de tenir des séances kelstein, de Winnipeg.

quotidiennes durant cet intervalle. L'on a aussi décidé de faire les dé-Lizez attentivement la lettre de marches nécessaires pour faire ouassurances sur la vie et retraite des L'on ne peut se fier à ses hommes salaires ; les ligues commerciales et l'importance de diminuer cette plaie.

L'on voit que ces questions sont devoir est truce, ne pas le suivre vitales, et la présence du Pape conserait une trahisou. Nous lisions nerait au Congrès un éclat sans prédernièrement le dernier discours, à cedent, dans les annales du Nou-

Souhaitons la réalisation de ce

LEGISLATURE DU NORD-OUEST

Nous traduisons les dépêches reques le 6 de la législature du Nord-Ouest:-M. Cayley propose la seconde lecture de l'acte des licences et l'explique une heure durant. Il n'est pas nécessaire, a-t-il dit, d'argumenter cette question des licences; car la chambre en a admis le votre devoir tout tracé devant vous. principe D'après la loi projetée il y aura trois classes de licences : Licences d'hôtels, de restaurants et de gros, à peu près comme à Manitoba, autorisant la vente des liqueurs aux conditions en vigueur. Il y anra également des licences de pharmaciens.

Les licences sont sujettes à l'acceptation des contribuables et seront administrées par un bureau de com-

Somme toute, la loi nouvelle est trône par l'entremise du gouver- à peu près identique à celle qui est en force dans la province de Mani-Soyons filèles à ce passé encore toba. Les pénalités pour infractions,

Mardi-M. Mowat a fait une question au sujet de l'usage des deux dérations vitales, nous sommes sûr langues. Il désirait savoir si l'exéde tous les bulletins qui tomberont cutif avait l'intention de passer une dans l'urne, mercredi prochain, le Ordonnance n'autorisant l'usage du français que dans les débats et leur

M. Haultain, le chef du cabinet, dit que dans l'opinion de l'exécutif, la liberté la plus complète devait être accordée aux débats. Les députés peuvent se servir du langage des députés est la meilleure sauvenoncer qu'il n'était pas dans la podes choses, serait un évenement sition d'un gouvernement provinplus considerable que le décès du cial au sujet de la législation. L'acte définit clairement les devoirs du cabinet. Les seyls pouvoirs définis qui lui incombent sont au sujet des marque est accueillie par des applaudissements.

Un correspondant nous dit que la session menace de devenir orageuse. La question des écoles sé-

Nous souhaitons à nos amis de ces grandes luttes.

-Le Commercial de cette semaine annouce que Mme Robert a vendu son fonds de commerce à M. Fin-

EPIPHANIE

de la lête de l'Epiphanie, sête spé-battre et prévenir des dommages cialement dédiée à la vocation des Gentils au christianisme, quatre sauvages recevaient le sacrement du baptême La cérémonie a eté des plus imposantes. Le Rév. Père Al lard, O.M.I., V.G., officiait, assisté de M. l'abbe Perquis. Nous n'avons pu connaître le nom de tous l's par rains et marraines. Nous avons re-Mme Turenne. La cathédrale était les, de 9.30 a.m., à 4.30 p.m. remplie de fidèles anxieux d'être témoins de la régénération de ces enfants de la prairie. Quand j'ai vu couler l'eau régénératrice sur la tête de ces pauvres indigenes, j'ai compris plus que jamais ces paroles de l'Evangile : " Lumen ad revelationem gentium." Je me suis reporte par la pensée aux annees écoulées, au temps d'autrefois, me rappelant les recits dont on a bercé mon enbant leur tête sous l'eau et les pa- de la place. roles de la redemption "Lumen ad revelationem gentium."

Et puis de cette fête un antre enseignement découle encore, c'est ce lui du dévouement de nos missionnaires, surtout celui des Oblats qui plus que tous autres peut être dans ce pays, ont compris les paroles citées plus haut avec cette autre: " Evangelizare pauperibus," prêcher l'Evangile aux pauvres, et les deux textes se complètent.

Et, ces cérémonies publiques son! des plus salutaires, étant un exemple visible, tangible de leur œuvre dans

PERSONNEL

La grippe sévit à Saint-Boniface. Au nombre des victimes nou-compions l'honorable juge et Madame Dubuc et un de leur fils, l'honorable A. A. C. LaRivière et un de ses fils, le Dr d'Eschambault, M. F. E. Verge, et un grand nombre d'autres.

Mager, ait été obligé de subir une puis s'essnyant le front et ajustant opération douloureuse. Depuis quel- ses lunettes, il se rassit et, saisissant ques mois, M. Mager souffrait des sa plume d'une main nerveuse, il suites d'une chute de voiture. Le écrivit : mal empirant continuellement, l'o- D M Ferry & Cie, pépinièristes, pération a été jugée nécessaire; nous souhaitons qu'elle ait réussi.

tistiques vitales de la ville, que dites que votre catalogue de graines nous communique M. le curé de la pour 1892 est envoyé gratuitement

Mariages 9. Sépultures 90-Au-dessous de 7 ans 53; de 7 à 20, 10; de 20 à 40 15; de 40 à 60, 9; au dessus de 60, 5.

Habitants de la paroisse 74. Etangers morts dans la paroisse 7. Etrangers morts hors de la pa-

Chronique Locale.

-Le bazar de Lorette a produit la jolie somme de \$700.00

-Il y aura assemblée de la Cour des Forestiers le 10 courant.

-Le News, de Duluth, fait une sortie contre le premier ministre se rattachant aux annonces. Adresser Greenway, qu'il accuse de duplicite | Rowell's Advertising Bureau, 10 Spruce St. et de fausseté, au sujet du Winni- New-York. peg & Duluth.

-Il y aura demain soir au Collège une soirée dramatique, musicale et athletique, et une loterie au kirk, dans la Province du Manitoba, avobenefice des jeux de l'établissement. cat, s'adressera au Parlement du Canada, Ne manquez pas d'y assister.

blient pas qu'il y a, ce soir, une as New-York, un des Etats-Unis d'Amérique, semblée publique à l'hôtel de ville, pour considérer l'opportunité de construire un ponton.

-Hier, l'établissement de M. Israël Leclair a failli devenir la proie

des flammes. Heureusement que l'on s'est apercu assez à temps du Hier, à la cathédrale, à l'occasion commencement du sinistre pour l'a-

-La Cie de la Baie d'Hudson a commence, le 2 courant, ses grandes ventes à 20 ojo d'escompte, dans les nouveautés, chaussures et épiceries. Elle les continuera jusqu'au 16 in-

-Le bureau de poste de Saint-Bos marqué entre autres M. L. J. A. Lé-niface vient d'être autorisé d'émavêque, du département des sauva- ner des mandats-poste pour le Cana ges, et Mme Lévêque, M. Nolin, da et les pays étrangers. Le bureau Mme Pétrin, M. H F. Despars et des mandats sera ouvert tous les Mme Despars, M. l'abbé Giroux et jours les dimanches et fêtes excep-

> -La nomination des candidats de Winnipeg Sud et de Manitou a eu lieu hier, à Winnipeg et à Manitou, respectivement. Les candi lats sont. comme nous l'avons annoncé, joui la première circonscription, M. D. E. Sprague, opp., J. D. Cameron, min., pour la seconde, M. Huston, opp, et M. Tees, min.

-Hier, pendant l'office de l'aprèsfance, de sauvages féroces, toujours midi, une fenêtre de l'établissement prêts à scalper les blancs ou l'enne- de M. Gosselin a été forcée et le mami qui se trouvait sur le chemin. gasin visité par des inconnus. Cinq Le changement, je l'avais autour de ou six piastres, qui étaient dans le moi, cette cathédrale brillamment tiroir, ont été visitées et emportées, illuminée, ces fidèles recueillis et ainsi que quelques bonbons. La poces pauvres sauvages, les fils des lice est sur la piste des voleurs, qui terribles guerriers d'autrefois, cour sont, paraît-il, de jeunes vaurieus

> -Les Sœurs Grises des différentes maisons de Saint Boniface, avec l'expression de leur profonde reconnaissance pour les genereux dons qu'elles en ont reçus, offrent leurs meilleurs sonhaits de bonne et heureuse année à MM. Gosselin, Despars, J. A. Lévêque, Chaput, Lauzon, Rocan, D. Houle, Durocher, de Saint-Boniface; F. Cloutier, J. A. Richard, O. Monchamp, McColl, W. D. Douglass, du Leland, E. Radiger, Bright, Alex. McDonald, Anderson & Lemieux, la Cie de la Baie d'Hudson, Deegan & Haverty, McCaffrey, du Clarendon, de Winnipeg; A. H Bertrand, de LaSalle. Puisse le Dieu de la Crèche leur rendre au centuple, en bonheur et en prospérité de toutes sortes, la part qu'ils font ainsi à ses membres souffrants et délaissés.

-Il faut que je l'aie et je l'aurai, s'exclamait un petit vieux, en laissant tomber son journal sur le parquet, et se levant comme mû par Nous regrettons d'apprendre que un ressort, et en frappant un vigounotre estimé concitoyen, M. Victor reux coup de poing sur la table,

Windsor, Ontario.

Messieurs,-En référant à votre annonce insérée dans le National In-Nous publions ci-dessous les sta- lelligencer, je, remarque que vous à tous les applicants. Comme j'a-Baptêmes 107-Garçons 51; filles chète une quantité considérable de graines de légumes et de fleurs, chaque printemps, vous me feriez une graude faveur en m'expédiant votre catalogue par la malle. Mes voisins disent que c'est le meil-

Votre bien dévoné, RICHARD DOR.

ES personnes qui désirent des informations au sujet d'annonces feront bien de se procurer une copie du "Livre des annonceurs" de 300 pages à \$1.00 le volume. Expédié franco sur reception du montant ci-dessus. Ce livre est une compilation soignée du directoire des journaux americains, les plus en vogue ; donne la circulation de chacun, nombre d'informations au sujet des taux et autres questions

A VIS est donné par le présent que James Albert Manning Aikins, de la Cité de Winnipeg, dans le Comté de Selà sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse Mary -Que les contribuables n'ou Bertha Aikins, maintenant de l'Etat de pour cause d'adultère, de désertion et de

W. H. CULVER, Solliciteur du requérant. Daté à Winnipeg, dans la Province du Manitoba, ce 17e jour de juin A.D. 1891. jno 19.8.91

'ON A L'INTENTION de vendre à l'en-La chère publique, cet hiver, certaines terres d'école dans la province de Manitoba. Cas terres ont une superficie d'environ situées dans les centres les plus habités de

Les cultivateurs des anciennes provinces tions pour la préparer et l'employer. Enqui désirent se procurer des terrains avec voyer par la poste et votre adresse. Mencommunications de chemins de fer, accès tionnez ce journal. facile aux marchés, devraient se prévaloir

de l'occasion qui leur est offerte. Les listes de ces terrains sont prêtes pour la distribution.

Les ventes auront lieu aux endroits suivants, chaque jour à 11 heures a.m. : A Morden, mercredi, le 13 janvier 1892. A Pilot Mound, vendredi, le 15 janvier

A Deloraine, mercredi, le 20 janvier 1892. A Glenboro, vendredi, le 22 janvier 1892.

A Portage-la Prairie, mercredi, le 27 A Minnedosa, vendredi, le 29 janvier A Brandon, mereredi, le 3 février 1892.

A Winnipeg, vendredi, le 5 février 1892. Dans chaque eas les terrains seront mis en vente au prix fixe par acre apposé en regard de la description sur la liste. Les terrains seront vendus en dépit de toute occupation illégale, et l'acquéreur

beneficiera des ameliorations. Les occupants actuels auront la faculté d'enlever les bâtisses et les clôtures avant la date de la vente. Les paiements doivent être effectués en argent Les certificats ou les mandats (Scrips ou Warrants) ne seront pas acceptes

TERMES DES PAIEMENTS:--Un cinquième comptant lors de la vente; la balance en quatre versements annuels successifs, avec intérét à six pour cent.

Pour plus amples détails, listes, s'adses. ser au Secrétaire du departement de l'Intérieur, Uttawa, au Commissaire des Terres de la Puissance, & Winnipeg, ou à tout agent des terres de la Puissance, à Manito.

JOHN R HALL,

Département de l'Intérieur,) 3i 30.12.91 Ottawa, 12 dec. 1891.

La Consomption guerie

Un vieux médecin retiré, ayant reçu d'un missionnaire des Indes Orientales la formule d'un remède simple et végétal pour la guérison rapide et permanente de la Consomption, la Bronchite, le Catharre, DROGUES, MEDECINES PATENTEES, 'Asthme et toutes les affections des Poumons et de la Gorge, et qui guérit ra licaement la Débilité Nerveuse et toutes les Maladies nerveuses, après avoir éprouvé ces remarquables effets curatifs dans des milliers de cas, trouve que c'est son de avec soin par le Dr Lambert lui-même qui voir de le faire counaltre à ses malades. Poussé par le désir de soulager les souf-250,000 acres, elles sont bien choisies et frances de l'humanité, j'enverrai gratis à matin jusqu'à 9 hrs a.m. 12 hrs à 2 hrs ceux qui le désirent cette recette en Alle : p.m. 5 hrs à 10 hrs p.m. mand, Français ou Anglais, avec instruc-

W. A. NOYES, 820, Powers Block, Ro-

PHARMACIE SAINT-BONIFACE

Rue Dumoulin.

- STOCK COMPLET DE

PARFUMS. SAVONS. TOUTES ESPECES DE TEINTURES.

Tout au comptant. Toutes les prescriptions seront remplies tient ses bureaux dans la même bâtisse. Les heures d'offices sont :- Consultation,

DR J. H. O. LAMBERT, Médecin de l'Hôpital de Saint-Boniface. Telephone No. 401. N.B.-Tous les marchands de la campagne sont priés de visiter l'établissement.

AVIS PUBLIC.

Nous désirons spécialement attirer votre attention sur notre VIN BLANC D'ALGERIE et notre VIN CLARET DE CALIFOR-NIE. Ce sont des vins de table exquis, délicieux et à si bon marché que l'en peut difficilement s'en passer. Prix \$1.50 le gallon, 6 bou-

----IMPORTATEURS DE----

VINS, LIQUEURS

SPIRITUEUX

365 Rue Principale, Winnipeg.

---NOUVELLES---

MARCHANDISES D'AUTOMNE

Pour vos achats d'hiver, en fait de nouveautés et de lingerie pour Messieurs venez nous faire une visite.

Nous avons des marchandises pour satisfaire tous les goûts.

Avantages spéciaux dans les lignes suivantes:

COUVERTES, FLANELLES, CHALES,

CASQUES EN FOURRURES,

Pardessus, Pantalons, Gants et Mitaines, Etc., Etc.

VIS-A-VIS LE N. P. HOTEL,

Rue Principale.

Nouvelles Importations! Nouvelles Importations!

Pour vos Marchandises Seches allez chez F. E. Verge.

Pour vos Fourrures allez chez F. E. Verge.

Pour vos Hardes allez chez F. E. Verge.

Pour vos Chaussures allez chez F. E. Verge.

LE BON MARCHE PAR EXCELLENCE. -

Au Pavillon Francais.

8 10 90

Saint-Boniface.

Nouvelles Religiouses

Le sermon à la cathédrale, di manche, a été donné par M. l'abbé Gauthier, diacre.

Le Rév. Père Leduc, O.M.I., était en cette ville, au palais archiépiscopal, au commencement de la se-

Le Rév. M. A. F. Bernier, curé de Wild Rice, Dakota, est décédé le 13 décembre. Il était natif de Lotbinière. Nous le recommandons aux prières de nos lecteurs.

Les évêques de l'Autriche viennent de faire lire en chaire, dans toutes les églises catholiques de ce pays, une lettre pastorale collective de la plus haute importance Dans cette lettre, ils revendiquent les droits des parents et de l'Eglise dans l'éducation, recommandent vivement la création d'écoles catholiques et la fondation d'une université catholique, parlent des devoirs des catholiques vis-à-vis la presse et des utopies socialistes, et de la nécessité d'assurer la liberté du Saint-Siège.

Finalement, l'épiscopat recommande de prendre dès à présent des mesures en vue de célèbrer dignement les noces d'or épiscopales de Léon XIII.

Cette lettre est signée des 33 ar- sont pries d'assister à cette assemblée. chevêques ou évêques de l'Autriche.

Choses et Autres

Monsieur P Dupuy, qui a fondé la Semaine Religieuse et l'a dirige avec beaucoup de succès pendant les six premières années, est décédé lundi dernier au couvent de la Miséricorde. Les funérailles ont en lieu mardi. Un service a été chanté le 2 à la cathédrale pour le repos de son âme. R. I. P

L'affaire Tardivel s'est terminée à Québec, en cour de police. M. Dunbar et M. Amyot n'étant plus substituts du procureur-général ne pou- RUE DUMOULIN, AUX ANCIENNES S. Finley, Sir D. L. Macpherson, K.C M.G. vaient plus représenter la poursuite et M. Pelletier étant ministre ne pouvait plus occuper pour la défense contre la Couronne. Le juge Murray pour ces raisons, et anssi à cause des évenem nts survenus depuis quelques jours et que tont le monde connaît, a cru devoir libérer M. Tardivel.

Madame de Boucherville, femme do premier ministre de la province de Québec, est morte luudi soir subitement, à sa résidence de Boucherville.

Une dépêche d'Ottawa en date du 5, dit que le grand jure a rapporte des verdicts d'accusation fondée dans les causes d'Arnoldi, Horace Talbot et A. C. Larose, qui se sont trouvés impliqués par les enquêtes de la dernière session. Leur procès commence demain.

L'élection de North Lanark qui a eu lieu le 31 décembre a donné une majorité de 428 voix au candidat conservateur, M. Rosamond. C'est la première élection partielle qui ait lieu depuis les élections générales.

M. Legris, M.P., libéral, de Maskinongé, vient de perdre son siège pour corruption.

Les assemblées publiques continuent comme de plus belle dans la province de Québec. Malgré les récits contradictoires de la presse, il est facile de s'apercevoir que le cabinet de Boncherville gagne du terrain tous les jours.

Le lieutenant-colonel Herchmer, assistant-commissaire de la Police à Cheval du Nord-Ouest, est décédé subitement dimanche, à Calgary, Ses restes ont été transportés de ce dernier endroit à Winnipeg. Les funérailles, avec honneurs militaires, ont eu lieu hier de la salle d'ex ercice, rue Broadway, au cimetière St. John.

Un jugement important vient d'être rendu à Montréal par le M. le juge Ouimet:

Qu'un médecin appelé pour donner ses soins à un malade est le seul juge du nombre de visites qu'il doit faire au malade; et que, dans une action pour services professionnels, il sera cru à son serment, pour le nombre et la nécessité des visites

La cour en donnant jugement en que le demandeur ayant été requis par le défendeur de soigner son en- LA ROUTE FAVORITE DES TOURISTES CALIFORNIENS fant, devenait le seul juge du nombre de visites qu'il devait lui faire, qu'il croyait devoir le sauver, qu'autrement, le médecin ne pourrait consciencieusement faire son de. voir et suivre la marche de la ma

Jugement pour le demandeur.

Theo. Bertrand.

AVOCAT,

No. 366 RUE MAIN, WINNIPEG

Ancien bureau de M. Geo. E. Fortin. 6m 23 12.91

Les Révérendes Sœurs de la Charité ont plusieurs excellentes vaches laitières qu'elles placeront à ferme à de bonnes conditions. S'adresser à la Sœur Econome de la maison vicariale à Saint-Boniface. jno 10.12.91

ANNONCE.

AVIS

Avis est par les présentes donné que personne n'a la permission de prendre du bois sur les terres de la Mission. Par consequent, si quelqu'un est vu à en prendre il peut être considéré comme l'ayant volé,



AVIS PUBLIC.

AVIS PUBLIC est par les présentes donné qu'il y aura le 7 courant, une assemblée fu conseil de ville pour prendre en considération l'opportunité de construire un ponton vis-à-vis la rue La Vérandiye, ou près de cet endroit, devant aboutir à la rue Lombard à Winnipeg. Les contribuables Par ordre,

J. C. AUGER, 30 12 91

J. P. PRUD'HOMME,

Notaire Public. BLOC JEAN-RUE DUMOULIN,

SAINT-BONIFACE.

Se charge de la rédaction de toutes espèces de contrats, actes de vente, hypothèques, lestaments, etc. ARGENT A PRÉTER sur première hypothèque, aux taux les plus réduits.

ECURIE DE LOUAGE, ETC.

MM. FRANÇOIS CARRIÈRE jr, et Roger CARRIÈRE ont ouvert une Ecurie de Louage

et de Pension sur la ÉCURIES PÉLISSIER.

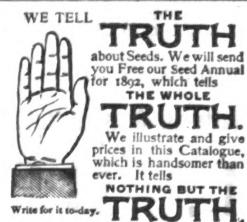
Satisfaction est garantie à tous ceux qui roudront bien les encourager, Une attention particulière sera donnée aux chevaux en pension.

CARRIÈRE & FRÈRES. Rue Dumoulin.

A VIS est donné par le présent que London, James Wright, de Donald, dans la Meaford, province de la Colombie-Britannique, conducteur de chemin de fer, s'adressera au parlement du Canada, à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son epouse, Surah Ann McDougald,

pour cause d'adultère et de desertion. WILLIAM R. WHITE. Solliciteur du requérant Par GEWMILL ET MAY,

Ses agents à Ottawa. Daté à Pembroke, ce 9me jour de sepembre A.D. 1891. 271 14.10,91



D.M.FERRY & CO., Windsor, Ont. CHEMIN DE FER

NORTHERN :-: PACIFIC.

La Route la plus Populaire et la Meilleure

L'EST, AU SUD ET A L'OUEST Convoi quotidien de Winnipeg avec

Char Palais, Char Dortoir, Char Refectoir Elegant, et Excellentes Voitures de Premiere Classe.

La ligne de Chars Réfectoires, la meilleure route pour tous les points et mène le voyageur à travers un pays intéres-ant, se raccordant à heure fixe avec les autres lignes et lui procurant l'avantage de visiter les célèbres villes de Minneapolis, St. Paul et Chicago. Les malles et colis sont consignés pour tous les endroits à l'Est, sans embarras et sans retard. Pas d'examen des douaniers à subir.

BILLETS DE TRAVERSÉE POUR L'OCÉAN

Et Cabines pour aller et revenir d'Angleterre et de tous les pays européens. Les neilleures lignes de navires transatlantiques sont représentées.

Désirez-vous aller quelque part au Monana, dans Washington, l'Orégon ou la Colombie Anglaise, nous vous invitons d'une manière spéciale d'essayer notre ligne, qui peut indubitablement faire pour faveur du demandeur, remarqua seule ligne directe par voie ferree conduisant au Territoire de Washington.

Pour plus amples informations concernant les taux, etc , adressez-vous personafin de lui faire suivre le traitement | nellement ou par écrit à l'agent de billets le plus rapproché, à tout agent voyageur de la compagnie, ou à

H. SWINFORD. Agent Général C. F. N. P., Winnipeg. CHAS. S. FEE,

Agent Général des voyageurs et des billets, C. F. N. P., St. Paul.

Les Martyrs

Des maux de tête cherchent en vain un soulagement jusqu'à ce qu'ils aient commencé à faire usage de la Salsepareille d'Ayer. Alors ils regrettent les années de souffrances, qu'ils auraient pu éviter, s'ils avaient essayé ce remède plus tôt. Le mal était constitutionnel, non local; et jusqu'à ce que la Salsepareille d'Ayer eut effectué son travail, comme Altératif et Épurateur de Sang, ils étaient condamnés à souffrir.

La femme de Samuel Page, 21 Austin st., Lowell, Mass., était depuis longtemps, sujette à d'horribles maux de tête, résultat de désordres de l'estomac et du foie. Une guérison radicale a été accomplie par la Salsepareille d'Ayer. Frank Roberts, 727 Washington st., Boston, dit qu'il avait autrefois de terribles maux de tête et que jusqu'à ce qu'il prît de la Salsepareille d'Ayer, il n'avait amais trouvé aucune médecine qui pût lui donner un

Soulagement Permanent.

"Je souffrais de maux de tête, d'indigestion, de faiblesses, et étais à peine capable de me trainer dans la maison," "écrit Mme. M. M. Lewis, de A st., Lowell, Mass." "La Salsepa-reille d'Ayer a accompli un merveilleux changement dans mon cas. Je me sens maintenant aussi bien portante et aussi

forte que jamais. Jonas Garman, Esq., de Lykins, Pa., écrit: "Chaque Printemps, pendant des années, j'ai souffert d'une manière affreuse de maux de tête, causés par l'impureté du sang et de la bile. Il me semblait pendant des jours et des semaines que ma tête allait se fendre. Rien ne me soulagea jusqu'à ce que je prisse de la Salsepareille d'Ayer. Cette médecine m'a guéri complétement."

Quand Mme. Genevra Belanger, du No. 24 Bridge st., Springfield, Mass., commença à prendre de la Salsepareille d'Ayer, elle avait souffert depuis nombre d'années d'une affection grave des reins. Chaque Printemps, aussi, elle était affligée de maux de tête, de la perte d'appetit et d'indigestion. Une de es amies la persuada de faire usage de la Salsepareille d'Ayer, laquelle lui profita merveitleusement. Sa santé est mainteuant parfaite. Les Martyrs des maux de tête devraient essayer l'

Ayer's Sarsaparilla.

Préparée par le Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., États-Unis. Prix \$1; six fiscons, \$5. Valant \$5 le flacon.

LA BANQUE MOLSON.

INCORPOREE D'APRÈS UN ACTE DU PARLEMENT EN 1855.

Capital, tout payé - - - \$2,000,000 Fond de réserve - - - 1,100,000 BUREAU PRINCIPAL, MONTREAL.

DIRECTEURS :

John H. R. Molson, Président. R. W. Shepherd, Vice-Président. S. H. Ewing, W. M. Ramsay, H. Archibald. F. Wolferstain Thomas, Gérant Général,

A. D. Durnford, Inspecteur. H. BENARD, SUCCURSALES Aylmer, Ont, Montréal, St. Hyacinthe, Q. Brockville, Morrisburg, St. Thomas, Ont HOTEL DE QUEBEC Norwich, Clinton.

Owen Sound, Trenton. Exeter. Ridgstown, Waterloo, Ont. Hamilton. Smith's Falls, West Toronto Jc Sorel, P.Q., Woodstock, Ont. SUCCURSALE DE WINNIPEG.

Une succursale de cette banque a été ouverte le 2 janvier 1891, pour la transac-tion d'affaires générales de banque, dans la bâtisse actuellement occupée par la compagnie dite Manitoba Mortgage & Investment Co., avenue du Portage, Winnipeg. Patronage sollicité.

WM. G. NICHOLLS, jl j.7.1

Gerant. **Marchands** Ð Q æ

ins NIPEG 0

Liqueurs

PENSION MAISON DE Coin des rues Dumoulin

et Saint-Joseph SAINT-BONIFACE.

Les étrangers, les personnes de la camagne et tous coux qui veulent loger dans ine maison privée, trouveront chez Madame Jean, à l'adresse ci-dessus, tout ce qui est désirable comme confort et tranquilité, à des prix modérés. Il y a une excellente étable pour les attelages de ceux qui viennent en voiture.

Regis Peloquin.

VOITURE DE PLACE A TOUTES HEURES-Ordres remplis avec une ponctualité irréprochable.

Le patronage de Saint-Boniface est sol-TÉLÉPHONE 309, NICOLLET HOUSE,

Ou à toute heure, laissez vos ordres à 'Hôtel Québec, Saint-Boniface, 1a18.11.91

ECURIE DE LOUAGE. No. 45 AVENUE DU PORTAGE, No. 45 WINNIPEG.

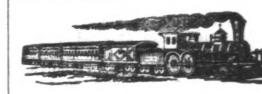
MM. Pélissier & Frère propriétaires d'écurie de louage, de pension et de vente. donneront une attention spéciales aux chevaux et autres animaux malades qui leur seront confiés. Fiacre à toute heure du jour et de la nuit. Communication par téléphone; ap-Winnipeg, 2 avril, 1884. lan 23. 84 6m.27.9.88.

Dr Alex. F. D'Eschambault,

DOCTEUR EN MÉDECINE.

LICENCIE DES PROVINCES DE QUEBEC ET MANITOBA Bureaux à sa résidence sur la rue Aubert.

> Consultations à toute heure. TÉLÉPHONE No. 607. la 5390



Le Chemin de Fer

Billets d'Excursion A BON MARCHE POUR L'EST

Voie des Grands Lacs.

Aussi, taux réduits pour un seul passage, Les steamers laissent Fort-William com-

L'ALBERTA, tous les Mardis, L'ATHABASCA, tous les Jeudis. Le superbe steamer rapide LE MANI-

La vitesse et le confort ont rendu cette

TOBA, tous les Dimanches.

route des Lacs fameuse.

Pour aller sur les cotes du Pacifique

QU'AUCUNE AUTRE VOIE. Ligne directe pour Saint-Paul, Chicago et tous les points du Sud. Pour plus d'informations quant aux prix

des billets s'adresser à l'agent des billets le plus voisin on à W. M. McLEOD, Agt. gén. des Pass. Agent des billets, à Winnipeg. 471, rue Principale Winnipeg. jno 4 15 W. M. McLEOD,

HOTEL DU CANADA

RUE LOMBARD, WINNIPEG.

Le plus ancien hôtel de Winnipeg complètement remis à neuf. VINS, : LIQUEURS : ET : CIGARES : DE : CHOIX. CUISINE DE PREMIÈRE CLASSE.

Prix modérés. PROPRIÉTAIRE.

AVENUE TACHE, SAINT-BONIFACE MAN. ELIE CHAMBERLAND, Prop.

DE PREMIÈRE CLASSE. Salles à diner et chambres à coucher bien tenues. Liqueurs choisies. Bonnes

T. PELLETIER.

BARBIER - COIFFEUR. Marchand de Tabac, Fruits, etc AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.

M. Pelietier a toujours en main un assortiment considérable de cigares de choix, tabacs, cigarettes, fruits, eaux gaz-uses,

LIBRAIRIE KERUAUK, 547-RUE PRINCIPALE, WINNIPEG-547

___ ET ___ Saint-Bonsface, Rue Dumoutin.

Livres, papeteries, images, tapisseries cadres, fournitures pour écoles et bureaux

EN GROS ET EN DÉTAIL. Correspondance pour tout ce qui regarde e commerce de librairie et l'importation. M. A. KEROACK.

ouets, articles religieux et de fantaisie

HOTEL SAINT-BONIFACE COIN DES RUES TACHÉ ET

NOTRE-DAME. FIDÈLE MONDOR, PROPRIÉTAIRE

De première classe, sous tous les rapports. Aussi bonnes écuries. Prix modérés. La maison est avanta-

geusement connue. HOTEL BEAUREGARD

Coin des avenues Taché et Provencher, Saint-Boniface, Manitoba.

Avantageusement situé à l'entrée du pont Saint-Boniface. Salle de piliard, piano, etc., Liqueurs et cigares de première qualité.

JOHN BEDARD Mecanicien

Machiniste, FABRICANT ET COMMERÇANT

Ouvrages en Fer et en Cuivre fondus.

Reparation: -: de: -: Machines (Les machines à vapeur une spécialité.)

TOUT OUVRAGE EST GARANTI. PRIX MODÉRÉS. S'adresser aux bureaux de la Cie:

47 Rue Lombard, Winnipeg.

MESDAMES, PRETEZ VOTRE ATTENTION!

Cachemires de couleurs, tout

laine, de toutes les nuances à la mode,

vant 75 cts la verge, pour 37} cts. Va-

Etoffes tout laine, nuances écos-

saises, double largeur, pour 25 cts. Outre

ce que ci-dessus, nous avons une quantité considérable D'AUTRES ETOFPES

tout laine, valant 30 cts pour 174 ets.

Etoffes double largeur.

Etoffe à Manteaux noire, valant \$3.00 pour \$1.50: v lant \$2 50 pour \$1.25.

-- AUSSI -

lant 50 cts pour 25 ets.

NOUS AVONS ACHETÉ LA BALANCE Remarquez nos prix: D'UN FONDS DE GROS

D'Etoffes a Robes, Etc.,

Et nous les détaillerons

PENDANT LE RESTE DU MOIS :-: MOITIE :-: PRIX.

Ces étoffes sont actuellement à notre étalage au

No. 432 RUE PRINCIPALE,

WINNIPEG.

les meilleurs prix que nous avons jamais offerts; ees marchandises sont nouvelles et arrivent directement,

VENEZ A NOTRE POPULAIRE MAGASIN D'ETOFFES A ROBES AVANT D'ALLER AILLEURS.

GEO. H. RODGERS & CIE. 432 et 470 rue Principale, Winnipeg.

N.B.-M. JOSEPH LACHAMBRE est prépose à notre pratique française. Inutile de dire que ce Monsieur executera toutes leurs commandes à leur satisfaction.

SUCCURSALE A GLENBORO.

LA LOTERIE de la PROVINCE de QUEBEC

AUTORISÉE PAR LA LÉGISLATURE.

Etablie pour des fins d'utilité publique, telles que Centre d'Instruction et érection d'un grand édifice pour la Societe St.-Jean-Baptiste de Montréal.

Tirages bi-mensuels du 7 et 20 Janvier 1892.

NOMENCLATURE DES LOTS 3134 LOTS 1 Lot valant \$15,000 - \$15,000 5.000-5,000 Valant \$52,740 2,500-2,500 1 " 1.250 -1,250 2 Lots 500-1,000 5 4 GROS LOT 250-1,250 25 50 ---1.250 100 25 -2,500 Valant \$15,000 200 15--3,000 500 10-5,000 Lots Approximatifs 25-2,500100 15- 1.500 11 Billets pour \$10 1,000 4,995 4,995

M. HUGHES & CO.

3134 Lots valant - -

S. E. LEFEBVRE,

81, Rue St. Jacques, Montréal, Canada.

ENTREPRENEURS

Pompes Funebres

EMBEAUMEURS.

Telephone No. 413.

Magasin ouvert jour et nuit.

In assortiment complet de Cercueils.

\$52,740

—: MEUBLES :— EN GROS ET EN DÉTAIL.

Demandez les circulaires.

la 20.8.90

Bloc de l'ancienne maison "Potter." Nos. 315 et 317 Coin des rues Principale et Notre-Dame

Est, Winnipeg. Ce qu'il y a de mieux et de meilleur marché dans Winnipeg.

SATISFACTION : GARANTIE.

1a 29.7.91 M. HUGHES & CO.

BANNING & CIE,

BOIS EN GROS.

COMMERCANTS ET FABRIQUANTS

MOULINS :-: KEEWATIN.

Toujours en vente quantité de Bois de Construction, Châssis, Portes, Lattes, Bardeaux, Papier Feutre et Papier Goudronné, et matériaux de construction généralement.

PRIX OBTENUS SUR DEMANDE A CET EFFET. Bureau Principal et Cour: Vis-a-vis la Gare des Voyageurs du C. P. R.,

> A WINNIPEG. Succursale a Portage-la-Prairie. 6m 15.4

E. L. JOYAL,



6m. 31.10.89

363 RUE PRINCIPALE, WINNIPEG, (Porte voisine de MM. Richard & Cle.)

Gros Harnais pour la Ferme, de \$18.00 et plus. Harnais de Buggy, de \$10.00 et plus. Bourrure de Coton pour dedans de Collier, à \$1.25 la paire. Bourrures de Collier, de \$2.00 et plus.

BRIDES, GUIDES, LICOUX, SANGLES POUR COUVERTES, SNAPS, ETRILLES, BROSSES, FOUETS, ETC., AUX PLUS BAS PRIX.

Toute commande sera exécutée avec promptitude et exactitude. M. E. L. Joyal importe directement de Montréal, ce qui lui permet de vendre à bas E. L. JOYAL.

(E)(IMPRIMERIE)(E)

-(= DU =)-

NOUS POUVONS ajouter que ce sont là

Nous executons sous le nive court delai

Toutes Commandes pour

DANS LES DEUX LANGUES

--- TELLES QUE : ---

CARTES D'AFFAIRES,

CARTES DE VISITES, CARTES DE SOIRÈRS.

PAN-CARTES,

BROCHURES,

CATALOGUES,

CIRCULAIRES, ENTETES DE COMPTES,

MEMORANDUMS

LETTRES FUNÉRAIRES,

ENVELOPPES, PROGRAMM

PLACARDS, ETC., ETC.

-O TOUTES ESPECES DE O-

BLANCS et FORMULES

-TE A L'USAGE DES TE-

Corporations Municipales

Toutes commandes envoyées par

la malle recevra une attention im-

médiate en s'adressant à

La Cie Canadienne de Publication

SAINT-BONIFACE,

MANITOBA